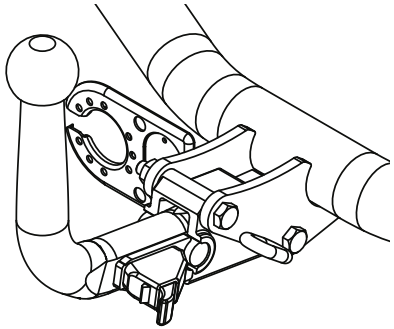
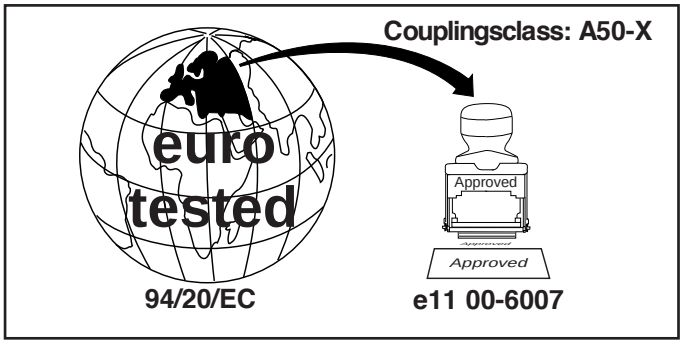
Fitting instructions

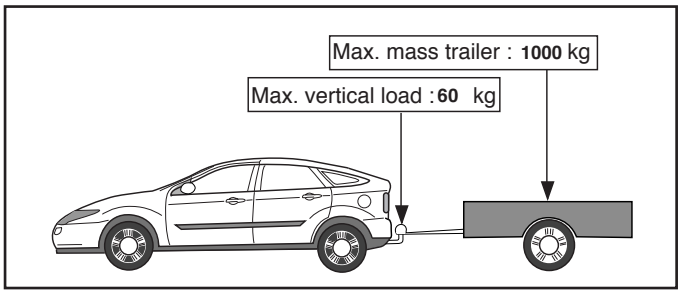
Make: Suzuki

Swift 4wd; 2006->

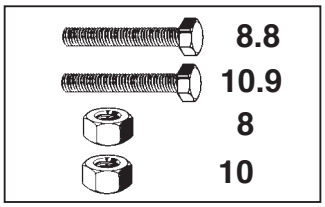
Type: 4777

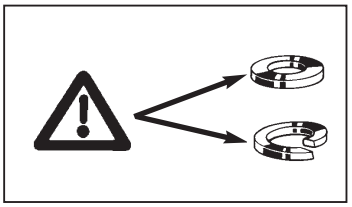


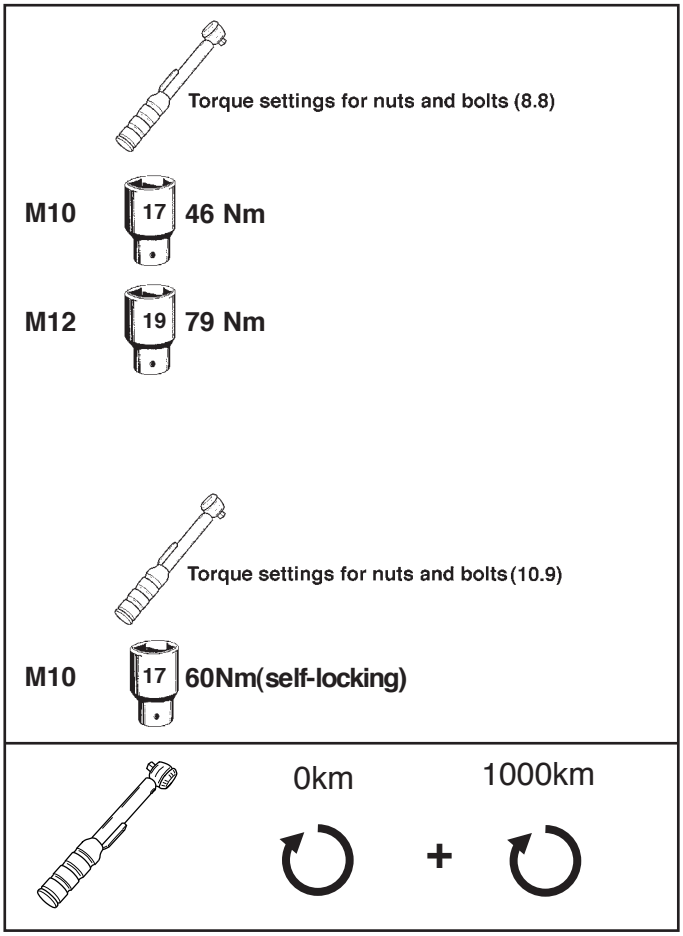




D-Value: 6,0 kN



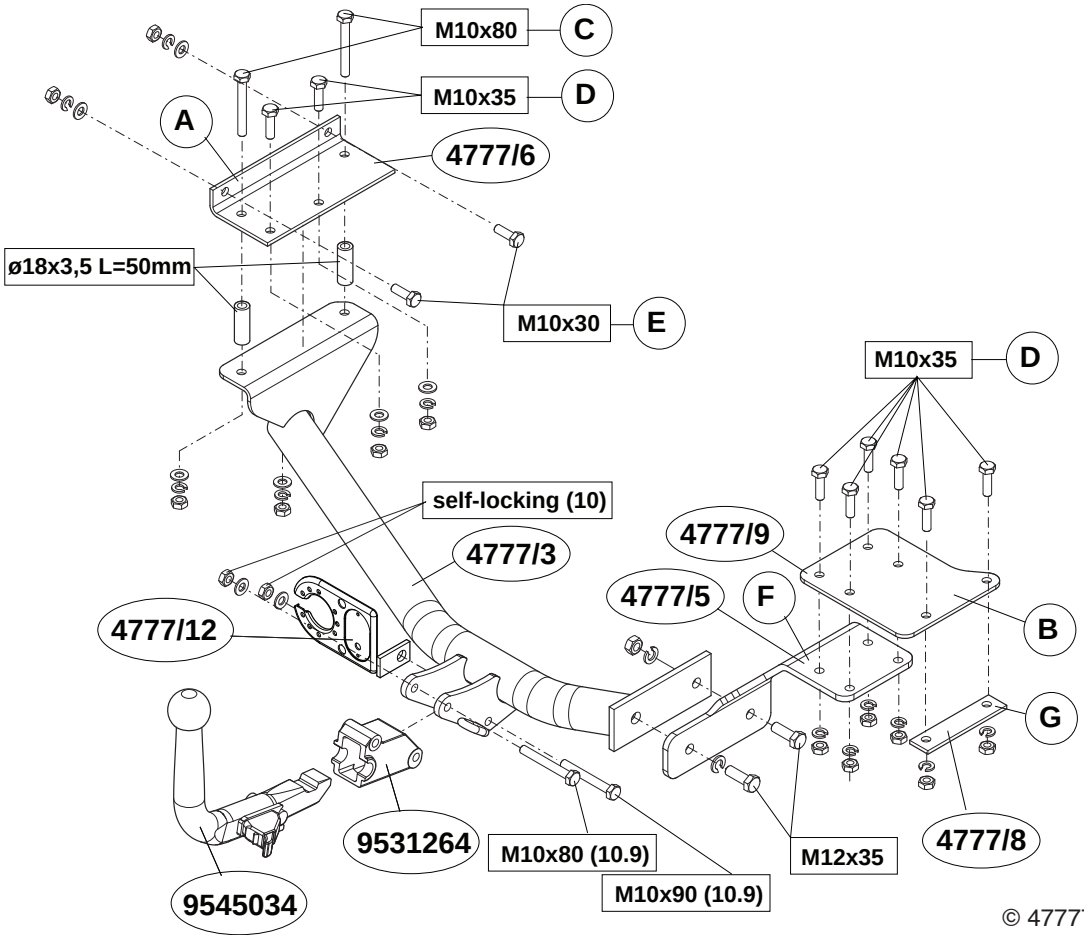




© 477770/03-03-2009/1

© 477770/03-03-2009/14

© 477770/03-03-2009/13



© 477770/03-03-2009/2

NL MONTAGEHANDLEIDING:

1. Maak de bodemvloer in de bagageruimte vrij.
2. Demonteer het achterpaneel en de zijpanelen uit de bagageruimte.
3. Verwijder t.p.v. de contactvlakken van de contra's het anti-dreun materiaal.
4. Maak de moddervangers in de wielkasten los om er beter bij te kunnen komen.
5. Boor de gaten C, D en E rond 11 mm door, zie figuur 1. **Bij het boren dient men er zorg voor te dragen dat brandstofleiding niet word geraakt.**
6. Vergroot de gaten C in de bagageruimte tot rond 19 mm.
7. Behandel de geboorde gaten met een anti-roestmiddel.
8. Plaats de contra's A en B en afstandsbussen over de bouten en plaats het geheel in de zojuist geboorde gaten.
9. Monteer steun A handvast aan de chassisbalk.
10. Monteer deel F aan de trekhaak.
11. Monteer de trekhaak inclusief de contra's G .
12. Monteer het kogelhuis inclusief stekkerplaat, sluitringen en zelfborgende moeren.
13. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig tabel vast.
14. Monteer het verwijderde.

Raadpleeg voor demontage en montage van voertuig onderdelen het werkplaats handboek.
Raadpleeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.
Raadpleeg voor montage en demontage van het afneembare kogelsysteem de bijgevoegde montagehandleiding.

BELANGRIJK:

* Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.
* Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
* Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
* **Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat electriciteits-, rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.**
* Verwijder "indien aanwezig" de plastik dopjes uit de puntlasmoeren.
* Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.

GB FITTING INSTRUCTIONS:

1. Clear the boot and floor.
2. Remove the rear panel and side panels from the boot.
3. Remove the anti-rumble material where the backplates are in contact.
4. Loosen the mud guard in the wheel casings to gain better access .
5. Drill holes C,D and E to 11 mm see figure 1 **Do not drill through the fuelline.**
6. Enlarge holes C in the boot to approx 19mm.
7. Treat the holes drilled with an anti-rust preparation.
8. Place the backplates A and B and the spacer tubes over the bolts and position the assembly in the just drilled holes.
9. Fit the bracket A loosely to the frame-members on the car.
10. Attach part F to the tow bar.
11. Fit the tow bar along with the back plates G.
12. Fit the ball housing, including socket plate, flat washers and self-locking nuts.
13. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the table.
14. Fit the sections removed.

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.
For fitting instructions and attachment method, see drawing.
See the assembly manual supplied for instructions on fitting the removable ball system.

© 477770/03-03-2009/3

© 477770/03-03-2009/12

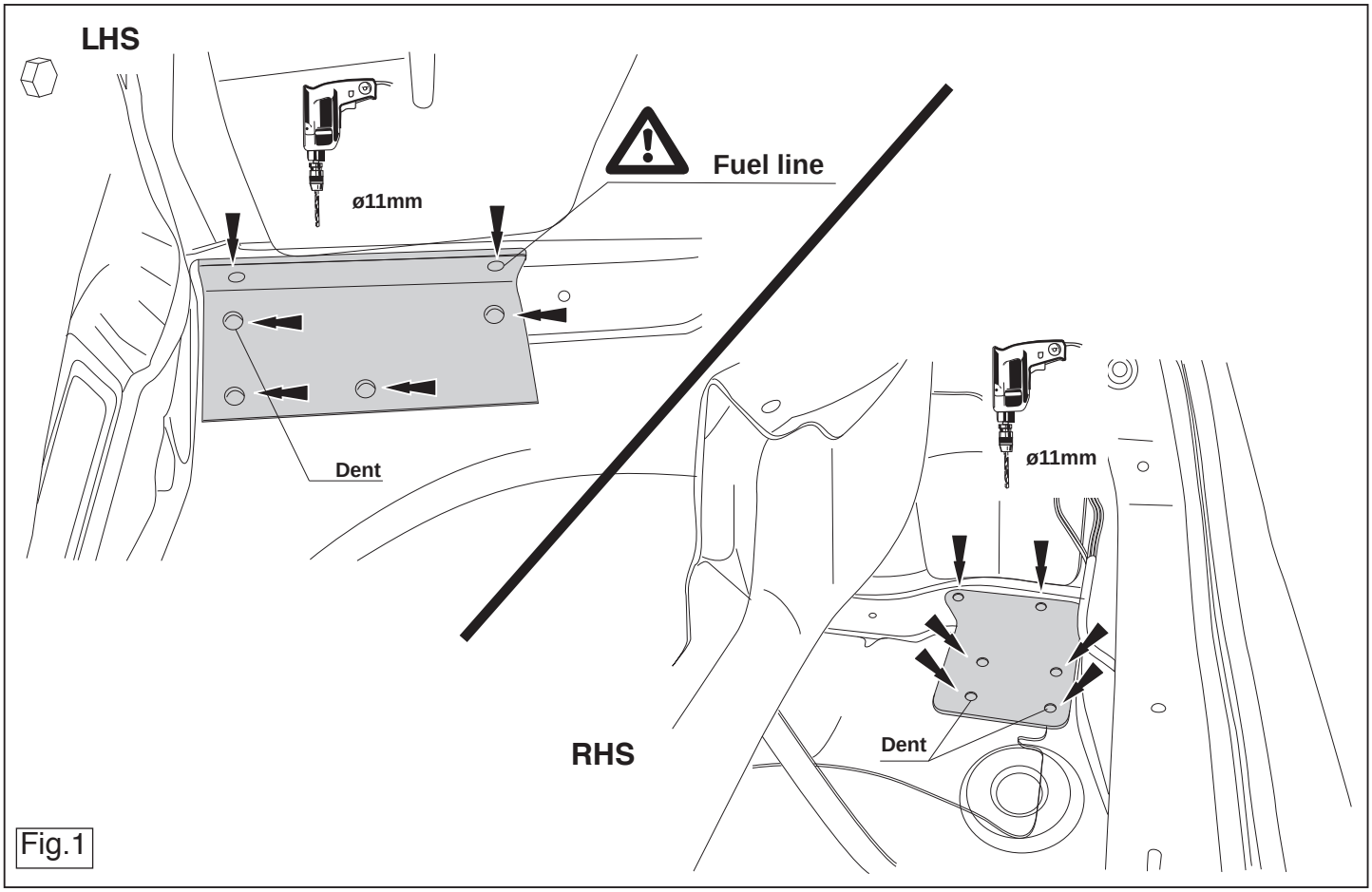


Fig.1

© 477770/03-03-2009/11

NOTE:

*** Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Brink International do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.**

* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".
* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.
*** Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.**
* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.
* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.

D MONTAGEANLEITUNG:

1. Den Fußboden im Kofferraum frei machen.
2. Die Rückwände und die Seitenwände aus dem Kofferraum abmontieren.
3. Bei den Berührungsflächen der Gegenplatten das schallisolierende Material entfernen.
4. Die Schmutzfänger in den Radkästen auf einer Seite lösen, um einen besseren Zugang zu erhalten.
5. Die Löcher C, D und E etwa 11 mm durchbohren (siehe Abb. 1). **Vor dem Bohren prüfen, daß kein brennstoffleitung beschädigt werden können.**
6. Die Löcher C im Kofferraum bis auf etwa 19 mm vergrößern.
7. Die gebohrten Löcher mit einem Rostschutzmittel behandeln.
8. Die Gegenplatten A und B und Distanzhülsen über den Schrauben anlegen und das Ganze in die soeben gebohrten Löcher einsetzen.
9. Die Halterungen A halbfest am Fahrgestellträger anbringen.
10. Teil F an die Anhängervorrichtung montieren.
11. Die Anhängervorrichtung einschließlich Gegenplatten G montieren.
12. Das Kugelgehäuse einschließlich Steckdosenplatte, Unterlegscheiben und selbstsichernder Muttern montieren.
13. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Tabelle festdrehen.
14. Das Entfernte montieren.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.
Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.
Für die Montage und Demontage des abnehmbaren Kugelsystems die beiliegende Montageanleitung zu Rate ziehen.

HINWEISE:

* Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
* Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Antidröhnmaterial entfernt werden.
*** Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.**
* Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
* Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punktschweißmuttern.
* Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist IhrHändler zu befragen.
* Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

1. Dégager le plancher du coffre.
2. Déposer les panneaux arrière et les panneaux latéraux du coffre.

© 477770/03-03-2009/4

3. Oter le matériel anti-vibrant qui se trouve sur les surfaces de contact des contre-pièces.
4. Pour un accès plus aisé, détacher les pare-boue dans les ailes.
5. Percer les trous C,D et E de 11 mm voir la figure 1. **Veiller en perçant à ne pas endommager le conduite de carburant.**
6. Agrandir les trous C dans le coffre jusqu'à environ 19 mm.
7. Appliquer une couche d'antirouille sur les trous percés.
8. Positionner les contreplaques A et B et les entretoises sur les boulons et placer le tout dans les trous venant d'être percés .
9. Monter sans serrer les bras A sur les longerons du véhicule.
10. Monter la partie F sur l'attelage.
11. Monter l'attache-remorque y compris les contre-plaques G.
12. Monter le logement de la rotule y compris la prise électrique, les rondelles de blocage et les écrous autofreinés.
13. Serrer tous les boulons et écrous conformément au tableau.
14. Monter ce qui a été retiré.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.
Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.
Pour le montage et le démontage de la rotule amovible, consulter la notice de montage jointe.

REMARQUE:

* Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
* Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
* Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
* **Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de électrique, de frein et de carburant.**
* Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.
* Cette notice de montage doit être conervée à bord du véhicule après montage de l'attelage.

S MONTERINGSANVISNINGAR:

1. Frigör golvet i bagageutrymmet.
2. Demontera .bakpanelerna och sidopanelerna ur bagageutrymmet.
3. Avlägsna det bullerdämpande lagret från motbrickornas kontaktytor.
4. Lossa stänkskärmarna i hjulhusen för bättre åtkomst.
5. Borra ut hålen C, D och E runt 11 mm se figur 1. **Vid borrning skall man se till att bränsleledningarna inte skadas.**
6. Förstora hålen C i bagageutrymmet till runt 19 mm.
7. Behandla de borrade hålen med ett rostskyddsmedel.
8. Placera motbrickorna A och B och distansbussningarna och placera det hela i de nyss borrade hålen.
9. Montera gavlarna A löst i bilens rambalkar.
10. Fäst del F på dragkroken.
11. Montera dragkroken inklusive motbrickorna G.
12. Montera kulhuset inklusive kontaktplattan, planbrickor och självlåsande muttrar.
13. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt tabellen.
14. Montera det som avlägsnats.

Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordonets delar.
Se skissen för montering och monteringsmaterial.
Se de bifogade monteringsanvisningarna för montering och demontering av det löstagbara kulsystemet.

OBS:
* Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
* Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
* Kontakta din återförsäljare för ditt fordons max. dragvikt och tillåtna kultryck.
* **Vid borrning skall man se till att elektrisk-, broms- og bränsleledningar-**

© 477770/03-03-2009/5

a rajzot.
Az eltávolítható gömbrendszer összeszerelése érdekében, lásd a összeszerelési kézikönyvet.

FONTOS

* Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjünk felvilágosítást kereskedŒnktŒl.
* Amennyiben a csatlakozási pontok bitumennel, vagy zajcsökkentŒ anyaggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
* A jármı által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérŒl tájékozódjunk kereskedŒnknél.
* **Fúrás során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fék- és az üzemanyag-vezetékeket.**
* Amennyiben ponthegesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le róluk a mıanyag sapkát.
* A felszerelés után az útmutatót Œrizzük a gépjármı papírjaival együtt.

RUS РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

1. Освободить дно багажного отсека.
2. Снять панель задней стенки и панели боковых стенок из багажного отсека.
3. Удалить с шасси противошумовой материал на месте соприкосновения упорных кронштейнов.
4. Частично снять противогрязевые щитки в надколесных дугах, чтобы облегчить доступ к рабочей зоне.
5. Просверлить отверстия C, D и E до получения диаметра 11 мм (см. рис. 1)**.** ***При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.***
6. Увеличить отверстия C в багажном отсеке до диаметра 19 мм.
7. Обработать просверленные отверстия антикоррозийным средством.
8. Посадить упорные кронштейны A и B и распорные втулки на болты, затем вставить все детали в только что просверленные отверстия.
9. Закрепить кронштейны A на балках шасси, слегка затянув гайки.
10. Закрепить деталь F на буксирном крюке.
11. Установить буксирный крюк вместе с упорными кронштейнами G.
12. Установить корпус с шаром, вместе со штепсельной платой, шайбами и самоконтрящимися гайками.
13. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными в таблице.
14. Установить снятые ранее детали.

Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.
Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.
Для инструкций по установке и снятию съемного крюка с шаром, обращайтесь к прилагаемому руководству по монтажу.

ВНИМАНИЕ:
* Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.
* Если в точках прикрепления имеется слой битума или противошумовой материал, его следует удалить.
* Сведения о максимально допустимой массе буксируемого прицепа Вы можете получить у дилера автомобиля.
* При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.
* Удалите (если они имеются) пластмассовые затычки из приваренных гаек.
* После монтажа крюка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.

© 477770/03-03-2009/10

* Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeen säilytettävä yhdessä ajoneuvoa koskevien papereiden kanssa.

CZ POKYNY K MONTÁŽI:

1. Vyčistěte kufr a podlážku.
2. Odstraňte zadní a boční panely kufru.
3. Odstraňte tlumivý materiál v místě kontaktu s opěrnými destičkami.
4. Povolte blatníky v krytu kola, abyste získali lepší přístup.
5. Vyvrtejte otvory C,D a E do 11 mm viz obrázek 1. **Při vrtání dbejte zvýšené pozornosti, zejména co se týče palivových kontaktů.**
6. Zvětšete otvory C v kufru na cca 19 mm.
7. Ošetřete vyvrtané otvory antikorozním přípravkem.
8. Nastavte zadní destičky A a B a rozpěrné trubičky nad šrouby a umístěte tuto sestavu do právě vyvrtaných otvorů.
9. Připevněte svorky volně A na nosníky rámu vozidla.
10. Připevněte část F na tažnou tyč.
11. Připevněte tažnou tyč společně se opěrnými destičkami G.
12. Připevněte kryt tažné koule včetně zásuvkové destičky se zásuvkou, plochých podložek a pojistných matic.
13. utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou v tabulce.
14. Připevněte odstraněnou část.

Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku.
Montážní pokyny a metoda připevnění dle náčrtu.
Před montáží vyměnitelného systému tažné koule konzultujte montážní manuál.
DŮLEŽITÉ

* Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého prodejce.
* Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou nátěru snižující hluk, odstraňte je.
* Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tažení se obraťte na svého prodejce.
*** Při vrtání dbejte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elektrických, brzdových a palivových kontaktů.**
* Pokud jsou na maticích bodového svařování plastová víčka, odstraňte je.
* Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.

H SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

1. Tisztítsa meg a csomagteret és a padlót.
2. Távolítsa el a hátsó és oldalsó paneleket a csomagtérből.
3. Távolítsa el a zörgés elleni anyagot ott, ahol az alátétek érintkeznek.
4. A könnyebb hozzáférés érdekében lazítsa meg a kerékházak sárvédőit.
5. Fúrja a(z) C, D és E lyukakat 11 mm-re Lásd 1. ábra. **Fúrás során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az üzemanyag-vezetékeket.**
6. Nagyobbítsa a csomagtérben levő lyukakat kb. C 19 mm-re.
7. Az összes fúrt lyukat kezelje rozsdagátló szerrel.
8. Helyezze az alátéteket A és B és a távolságtartó csöveket a csavarok fölé és helyezze az alkatrészeket az éppen kifúrt lyukakba.
9. Illessze lazán a A tartókat az autó rámarúdjához.
10. Csatolja az F-val jelölt alkatrészt a vontatórúdhoz.
11. Helyezze fel a vontatórudat a G fékpajzsokkal együtt.
12. Illessze fel a gömbházat, az illesztő lemezzel, a lapos alátétekkel, és az önmagától záródó anyacsavarokkal együtt.
13. Szorítsa be az összes anyát és csavart a táblában feltüntetett csavarónyomatékig.
14. Helyezze vissza az eltávolított elemet.

A szétszerelés és a járműalkatrészek összeillesztése érdekében, lásd a munkahelyi kézikönyvet.
Az összeillesztési utasítás és a csatlakozási eljárás érdekében, lásd

© 477770/03-03-2009/9

na inte skadas.
* Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.
* Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans bilens övriga dokument.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Ryd bunden i bagagerummet.
2. Demonter bagpanelet og sidepanelerne fra bagagerummet.
3. Fjern ved spændpladernes kontaktområder antistødmaterialet.
4. Løsn stænkskærmene i hjulkasserne for bedre at kunne komme til.
5. Bor hullerne C, D og E igennem på ca. 11 mm (se fig. 1). **Vær forsigtig ikke at bore i ledninger- benzinslange**
6. Forstør hullerne C i bagagerummet til ca. 19 mm.
7. Behandl de borede huller med et antirustmiddel.
8. Anbring spændpladerneA og B og afstandsrørene over boltene og anbring helheden i de netop borede huller.
9. Monter beslaget A løst på chassisrammen.
10. Monter del F på anhængertrækket.
11. Monter anhængertrækket, inklusive spændpladerne G.
12. Monter kuglehuset, inklusive kontaktplade, planskiver og selvlåsende møtrikker.
13. Spænd alle bolte og møtrikker jf. tabellen.
14. Monter de fjernede dele.

Rådfør for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdspladshåndbogen.
Rådfør for montage og montagemidler skitsen.
Rådfør for montage og demontering af det aftagelige kuglesystem den vedlagte montagevejledning.

BEMÆRK:

* Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
* Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
* Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækkraft og det tilladte kugletryk.
*** Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse elller benzinslange**
* Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.

* DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

1. Despejar el suelo en el maletero.
2. Desmontar el paneles trasero y los paneles laterales del maletero.
3. Retirar a la altura de las superficies de contacto de las contratuercas el material anti-choque.
4. Afloje los guardabarros de la carcasa de la rueda para poder acceder mejor.
5. Taladrar los orificios C, D y E 11 mm en redondo totalmente perforados. vea la figura 1**. No agujerear tubos de gasolina**
6. Agrandar los orificios C en el maletero hasta 19 mm en redondo.
7. Tratar los orificios taladrados con un producto anticorrosivo.
8. Situar las contratuercas A y B y los tubos distanciadores sobre los tornillos y colocar el conjunto en los orificios que se acaban de taladrar.
9. Montar los soportes A en los largueros del chasis sin apretar del todo.
10. Monte la parte F del gancho de remolque.
11. Montar el gancho de remolque inclusive las contratuercas G.
12. Montar la caja de la bola inclusive placa enchufe, arandelas planas y tuercas de seguridad.
13. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos de la tabla.
14. Montar lo retirado.

Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación de taller.
Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.
Consultar para el montaje y desmontaje del sistema de la bola extraíble

© 477770/03-03-2009/6

las instrucciones de montaje adjuntas.

N.B.:

* Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.
* Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
* Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.
* **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina"**
* Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
* Guarde estas instucciones junto a la documentación del veículo después del montaje del enganche.

I ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

1. Liberare il fondo del bagagliaio.
2. Smontare i pannelli posteriore e laterali dal bagagliaio.
3. Rimuovere il materiale antiurto dalle superfici di contatto delle contropiastre.
4. Staccare i parafanghi dai passaruote per potere accedere meglio alla zona,.
5. Praticare i fori C, D e E con una punta da 11 mm vedi figura 1. **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare il condoto del carburante.**
6. Allargare i fori C nel bagagliaio a 19 mm.
7. Trattare i fori praticati con antiruggine.
8. Applicare le contropiastre A e B e le bussole distanziatrici sui bulloni ed inserire il tutto nei fori appena praticati.
9. Montare le staffe A sulla parte del telaio dell'auto.
10. Montare la parte F sul gancio traino.
11. Montare il gancio traino completo di contropiastre G.
12. Montare l'alloggiamento della sfera, completa di portapresa, rondelle e dadi autobloccanti.
13. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate in tabella.
14. Montare quanto rimosso.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.
Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.
Per il montaggio e lo smontaggio del sistema a sfera rimovibile, consultare le istruzioni di montaggio allegate.

N.B.:

* Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.
* Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
* Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.
* **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**
* Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.
* Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

1. Opróżnić podłogę bagażnika.
2. Wymontować panel tylny i boczne panele z bagażnika.
3. Usunąć w miejscu powierzchni stycznych przeciwnakrętek materiał amortyzujący.
4. Poluzować chlapacze we wnękach na koła, aby uła twić sobie dostęp.
5. Wywiercić otwory C, D i E do około 11 mm patrz rys. 1.**Podczas ewentualnych odwiertów upewnić sięczy w pobliżu nie znajdują się przewody paliwowe.**
6. Powiększyć otwory C w bagażniku do około 19 mm.
7. Zabezpieczyć wywiercone otwory środkiem przeciwkorozyjnym.
8. Umieścić przeciwnakrętki A i B i tulejki odległościowe na śrubach, a całość umieścić w wywierconych teraz otworach.

© 477770/03-03-2009/7

9. Zamocować luźny wspornik A do ramy w pojeździe.
10. Zamontować odcinek F na haku holowniczym.
11. Zamontować hak holowniczy wraz z płytkami zabezpieczającymi G.
12. Zamontować obudowękuli wraz z płytą z gniazdem wtykowym, pierścieniami uszczelniającymi i nakrętkami zamozabezpieczającymi się
13. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z tabelą.
14. Zamontować to co został o usunięte.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać sięz podręcznikiem warsztatowym.
Co do montażu i środków montażowych zapoznać sięze schematem.
Co do montażu i demontażu zdejmowanej kuli zapoznać sięz załączoną instrukcją montażu .

Wskazówki:

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skręcane.
- **Podczas ewentualnych odwiertów upewnić sięczy w pobliżu nie znajdują sięprzewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.**
- Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
- Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.
- Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
- Utrzymywać kulęw czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
- Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie siędo powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.

SF ASENNUSOHJEET:

1. Siivoa tavaratilan pohja.
2. Irrota tavaratilasta takapaneeli ja sivupaneelit.
3. Poista tärinänestomateriaali taustalevyjen kosketuspintojen kohdalta.
4. Irrota roiskeläpät pyöräkoteloista, jotta voit suorittaa asennuksen paremmin.
5. Poraa reiät C, D ja E noin 11 mm:n suuruisiksi. (ks. kuva 1) **Porattaessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin polttoainejohtojen kanssa.**
6. Suurenna tavaratilassa olevat reiät C noin 19 mm:n suuruisiksi.
7. Käsittele poratut reiät ruosteenestoaineella.
8. Aseta taustalevyt A ja B ja välirenkaat pulttien ylitse ja kiinnitä ne kaikki juuri porattuihin reikiin.
9. Kiinnitä kannattimet löyhästi A paikalleen alustapalkkeihin.
10. Kiinnitä osa F vetokoukkuun.
11. Kiinnitä vetokoukku sekä taustalevyt.G.
12. Kiinnitä kuulakotelo sekä pistorasialevy, sulkurenkaat ja itselukittuvat mutterit.
13. Kiristä kaikki pultit ja mutterit taulukon mukaisesti.
14. Kiinnitä irrotetut osat.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpaikalla käytetty käsikirja.
Asennus- ja kiinnityohjeet, ks. piirros.
Irrotettavan kuulajärjestelmän asennus- ja purkamisohjeet, ks. oheinen asennusopas.

TÄRKEÄÄ:

* "Ajoneuvoa" koskevasta mahdollisesta tarpeellisesta sovellutuksesta/sovellutuksista on kysyttävä neuvoa jälleenmyyjältä.
* Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinänestokerros, se on poistettava.
* Auton vetämää sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jälleenmyyjältä.
* **Porattaessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin sähkö-, jarru- tai polttoainejohtojen kanssa.**
* Poista, "mikäli olemassa", pistehitsausmuttereiden muovisuojukset.

© 477770/03-03-2009/8